

# *Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham*

**Canada**

**Province de Québec**

**M.R.C. d'Argenteuil**

**Ville de Brownsburg-Chatham**

<p><b>RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 285-2020 AUTORISANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN CENTRE COMMUNAUTAIRE MULTIFONCTIONNEL, INCLUANT UNE BIBLIOTHÈQUE</b></p>
--

À la séance ordinaire du conseil municipal, tenue le 7<sup>e</sup> jour du mois de juillet 2020, à 19 h, à la salle du Centre communautaire Louis-Renaud, située au 270, route du Canton, à Brownsburg-Chatham; lieu qui est autorisé par la résolution numéro 19-12-336 à laquelle sont présents : Madame la conseillère Sylvie Décosse, Messieurs les conseillers, Gilles Galarneau, André Junior Florestal, Antoine Laurin et Kévin Maurice, formant quorum sous la présidence de la Mairesse, madame Catherine Trickey

Sont également présents :

M<sup>e</sup> Hervé Rivet, directeur général;

M<sup>e</sup> Pierre-Alain Bouchard, greffier et directeur du Service juridique;

M. Jean-François Brunet, directeur du développement et de l'aménagement du territoire

ATTENDU QU'un avis de motion a été dûment donné par monsieur le conseiller Kevin Maurice à la séance extraordinaire tenue le 3 juillet 2020 et qu'un projet de règlement a été présenté à cette même date;

ATTENDU QUE les membres du conseil déclarent, conformément à la loi, avoir reçu une copie dudit projet de règlement d'emprunt au plus tard 72 heures avant la présente séance;

ATTENDU QUE des copies dudit projet de règlement d'emprunt étaient disponibles pour consultation;

ATTENDU QUE l'objet du règlement et, le cas échéant, les changements entre le projet déposé et le règlement soumis pour adoption, la dépense et tout mode de financement, de paiement ou de remboursement de celle-ci ont été précisés par le greffier ou un membre du conseil;

ATTENDU QUE l'exécution des travaux de construction d'un centre communautaire multifonctionnel, incluant une bibliothèque, dont l'estimation détaillée figure à l'annexe « A », sera donc payée à même un emprunt à cet effet;

ATTENDU QUE, conformément aux pouvoirs découlant de l'arrêté numéro 2020-033 du 7 mai 2020, la Ville remplace la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités par une période de réception de demandes écrites de scrutin référendaire de 15 jours;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Galarneau et il est résolu :

# *Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham*

**QU'IL SOIT STATUÉ ET ORDONNÉ** par règlement du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham, et il est par le présent règlement statué et ordonné, comme suit :

## **ARTICLE 1**

Les attendus font partie intégrante dudit règlement d'emprunt.

## **ARTICLE 2**

Conformément à l'article 1 de la Loi sur les travaux municipaux (RLRQ, c. T-14), le conseil est autorisé à exécuter ou à faire exécuter des travaux pour la construction d'un centre communautaire multifonctionnel, incluant une bibliothèque, selon l'estimation détaillée préparée par «CIMA +» datée du 26 juin 2020 et faisant partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».

## **ARTICLE 3**

Le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas 5 800 000 \$ pour les fins du présent règlement d'emprunt.

## **ARTICLE 4**

Aux fins d'acquitter le solde de la dépense prévue au présent règlement d'emprunt, le conseil est autorisé à emprunter une somme n'excédant pas 5 800 000 \$ sur une période de vingt (20) ans.

## **ARTICLE 5**

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé, chaque année, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables sur le territoire de la Ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

## **ARTICLE 6**

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement d'emprunt est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement d'emprunt et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

## **ARTICLE 7**

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée pour le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention, sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

# *Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham*

## **ARTICLE 8**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

---

Catherine Trickey,  
Mairesse

---

Pierre-Alain Bouchard, greffier et  
Directeur du Service juridique

Avis de motion :	Le 3 juillet 2020
Dépôt du projet :	Le 3 juillet 2020
Adopté :	Le 7 juillet 2020
Avis registre :	Le 10 juillet 2020
Registre :	Du 10 au 27 juillet 2020
Approbation par le MAMH :	Le .....
Entrée en vigueur :	Le .....

# Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham

ANNEXE « A »

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 285-2020

## TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN CENTRE COMMUNAUTAIRE MULTIFONCTION INCLUANT UNE BIBLIOTHÈQUE

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DE CLASSE D - CMBC		Version 3 2020-06-26
OPTION	D	
SUPERFICIE (m2)	1690	
Exigences Générales		235 268.21 \$
<b>CONSTRUCTION</b>		
<b>A - INFRASTRUCTURE ARCH</b>		
<b>A30 - Membranes et Drains</b>		
Drain de fondations et membranes		5 510.87 \$
<b>B-ENVELOPPE DU BÂTIMENT ARCH</b>		
<b>B20 -30 Enveloppe extérieure</b>		
div07	Mur de Bloc en Rev. Métalliques	73 515.00 \$
div07	Toiture plat	46 475.00 \$
div07	Mur de Maçonnerie	32 403.91 \$
div04	Maçonnerie des murs	- \$
div07	Isolation	171 139.53 \$
div07	Toiture Métallique	298 046.20 \$
div07	Gouttiere	7 347.83 \$
div07	Soffite	2 466.09 \$
div08	Portes extérieures	27 899.70 \$
div08	Fenêtres	11 940.22 \$
div08	Mur rideau	143 705.96 \$
div08	Portes pliantes extérieures	- \$
<b>C-AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR</b>		
<b>C10 - Construction intérieure</b>		
div06	Revêtement en bois	105 625.00 \$
div06	Menuiserie	75 937.18 \$
<b>Portes et fenêtres</b>		
div08	Porte et cadre intérieurs	43 634.15 \$
<b>C20 - Ouvrages métalliques</b>		
div05	linteau	4 133.15 \$
div05	Ouvrages métalliques	4 592.39 \$
<b>C30 - Finition intérieure</b>		
div08	Cloisons de verre intérieures	23 727.40 \$
div09	Gypse et cloisons de gypse	98 020.00 \$
div09	Cloisons amovible et métaux ouvrés	73 478.26 \$
div09	Peinture	35 301.71 \$
div09	Céramique	56 945.77 \$
<b>Planchers</b>		
div03	Finition	146 864.67 \$
<b>Plafonds</b>		
div09	Plafond suspendu	88 541.30 \$

# Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham

<b>ESTIMATION BUDGÉTAIRE DE CLASSE D - CMBC</b>		<b>Version 3 2020-06-26</b>	
<b>OPTION</b>		<b>D</b>	
SUPERFICIE (m2)			1690
<b>E- ÉQUIPEMENT ET AMEUBLEMENT</b>			
<b>E10 - Équipement</b>			
div05	Grille gratte-pied		3 444.29 \$
div10	Accessoires de toilettes		14 511.96 \$
div10	Acoustique		18 369.57 \$
<b>E20 - Ameublement et décoration</b>			
div06	Ébénisterie meuble		27 554.35 \$
<b>SOUS-TOTAL ARCHITECTURE</b>		<b>D</b>	
			<b>1 876 399.66 \$</b>
<b>A - INFRASTRUCTURE ING</b>			
<b>A10 - Fondations et dalles (voir structure)</b>			
	<b>Béton coulé en place</b>		172 214.67 \$
	Fondation Mur dalle		
	Poutre Colonne Abaque		
	<b>Coffrages</b>		
	Fondation Mur		
	Dalle		
	Colonne		
	<b>Armature</b>		
	Fondation Mur Dalle		
	Poutre Colonne Abaque		
	<b>Finition de béton</b>		
	Dalle sur sol		
	Dalle structural		
	<b>Traits de scie</b>		
	Dalle sur sol		
<b>A20 - pieux/dalle strurale</b>			
	Excavation		174 510.87 \$
	disposition		45 923.91 \$
<b>B-ENVELOPPE DU BÂTIMENT ING</b>			
<b>B10-Superstructure - charpente d'acier</b>			
	charpente d'acier		
	charpente en bois		736 799.59 \$
<b>SOUS-TOTAL ING STRUCTURE</b>		<b>D</b>	
			<b>1 129 449.04 \$</b>
<b>D - SERVICES</b>			
<b>D20 - Plomberie (V. Estimé ingénieur)</b>			
	chauffage au gaz		91 847.83 \$
	Plancher radiant		27 554.35 \$
			- \$
<b>D30 - Ventilation et contrôles (v. estimé ingénieur)</b>			
	hotte et compensation		459 239.13 \$
			- \$
<b>D50 - Électricité (v. estimé ingénieur)</b>			
	alarmes incendies		289 320.65 \$
			- \$
<b>SOUS-TOTAL ING MÉCANIQUE</b>		<b>D</b>	
			<b>867 961.96 \$</b>

# Règlements de la Ville de Brownsburg-Chatham

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DE CLASSE D - CMBC		Version 3 2020-06-26	
OPTION	D		
SUPERFICIE (m2)	1690		
<b>G- AMÉNAGEMENT DE L'EMPLACEMENT</b>			
<b>G10 - Chaussée voie d'accès</b>			
Chaussée			46 800.00 \$
Compaction dynamique			21 000.00 \$
<b>G20 - Chaussée et terrassement</b>			
Chaussée stationnement			78 400.00 \$
Compaction dynamique			28 000.00 \$
Pavé-uni			26 600.00 \$
<b>G30 - Civil - Amélioration de l'emplacement</b>			
Aménagement paysager			33 446.25 \$
Accessoires et électricité			6 000.00 \$
<b>G40 - Branchement de services du bâtiment</b>			
			10 125.00 \$
<b>G50 - Réseau pluvial</b>			
			119 250.00 \$
<b>G40 - Rétention</b>			
			82 200.00 \$
<b>SOUS-TOTAL CIVIL</b>			<b>D</b>
			<b>451 821.25 \$</b>
<i>Sous Total (architecture seulement)</i>			
			1 876 399.66 \$
<i>Sous Total (structure seulement)</i>			
			1 129 449.04 \$
<i>Sous Total (mécanique - électrique seulement)</i>			
			867 961.96 \$
<i>Sous Total (civil seulement)</i>			
			451 821.25 \$
OPTION	D		
Sous Total - construction			4 325 631.91 \$
Politique des Arts			83 442.00 \$
Sous-total coûts directs			4 409 073.91 \$
<b>FRAIS INCIDENTS</b>			<b>4 409 073.91 \$</b>
Contingences		10%	440 907.39 \$
Honoraires professionnels		15%	661 361.09 \$
TVQ		9.975% 50%	274 878.20 \$
Frais d'émission non taxables		2%	88 181.48 \$
<b>GRAND TOTAL :</b>			<b>avec taxes 5 874 402.07 \$</b>

**TOTAL DU RÈGLEMENT : 5 800 000 \$**